

Distr.: General
9 November 2017
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الثانية والسبعون

البند ١٢٢ من جدول الأعمال

مسألة التمثيل العادل في مجلس الأمن وزيادة عدد
أعضائه والمسائل الأخرى المتصلة بمجلس الأمن

رسالة مؤرخة ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ موجهة إلى الأمين العام من الممثلة
الدائمة لسانت فنسنت وجزر غرينادين لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أكتب إليكم بالنيابة عن مجموعة مقدمي مشروع القرار L.69، وهي مجموعة متنوعة من البلدان تتألف في معظمها من دول صغيرة تقع في أفريقيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وآسيا ومنطقة المحيط الهادئ وتوحدّها قضية مشتركة ألا وهي تحقيق إصلاح دائم وشامل لمجلس الأمن في الأمم المتحدة.

فأثناء المفاوضات الحكومية الدولية التي جرت في الدورة الحادية والسبعين بشأن إصلاح مجلس الأمن، أدلت مجموعة مقدمي مشروع القرار L.69 بالتفاصيل الكاملة لما أكدناه من أن ١٨٣ دولة عضواً قد شاركت في المفاوضات الحكومية الدولية المتعلقة بإصلاح مجلس الأمن أو في المناقشة التي أجرتها الجمعية العامة بهذا الشأن، وأن ١٦٤ دولة عضواً دعت، منذ عام ٢٠٠٩، إلى صياغة نص يُتخذ أساساً للمفاوضات (انظر المرفقين الأول والثاني).

وأرجو التفضل بتعميم هذه الرسالة ومرفقيها باعتبارها وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار بند جدول الأعمال ١٢٢ بشأن مسألة التمثيل العادل في مجلس الأمن وزيادة عدد أعضائه والمسائل الأخرى المتصلة بمجلس الأمن.

(توقيع) إينغا روندا كينغ

الممثلة الدائمة



المرفق الأول للرسالة المؤرخة ٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ الموجهة إلى الأمين العام من الممثلة الدائمة لسانت فنسنت وجزر غرينادين لدى الأمم المتحدة^(١)

قائمة الدول الأعضاء التي شاركت في المفاوضات الحكومية الدولية، أو التي أدلت في الجمعية العامة ببيانات رسمية بشأن موضوع إصلاح مجلس الأمن، منذ بداية المفاوضات الحكومية الدولية في عام ٢٠٠٩

استناداً إلى البيانات التي أدلى بها في الجمعية العامة وإلى المفاوضات الحكومية الدولية والمساهمات التي قُدمت في الوثيقة الإطارية ومرفقها، تؤكد أن ما عدده ١٨٣ دولة عضواً شاركت مشاركة نشطة في عملية المفاوضات الحكومية الدولية منذ بدايتها.

وقد تبيّن وجود بيانات بشأن إصلاح مجلس الأمن (منذ بدء المفاوضات الحكومية الدولية في عام ٢٠٠٩) لجميع الدول الأعضاء، باستثناء الدول الأعضاء العشر التالية: أذربيجان وإسرائيل وألبانيا وأندورا وأوزبكستان وتركمانستان وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً وطاجيكستان وقيرغيزستان وهندوراس.

ومن المهم الإشارة إلى أن سبعا من هذه الدول الأعضاء العشر قد شاركت، في الواقع، في عملية المفاوضات الحكومية الدولية، وإن لم تكن تلك المشاركة بواسطة بيانات يمكن العثور عليها، ولكن بالأحرى من خلال توقيع الرسالة التي وجهت في عام ٢٠٠٩ إلى سفير أفغانستان، ظاهر تانين، رئيس المفاوضات الحكومية الدولية آنئذ. ففي تلك الرسالة طلبت منه الدول الأعضاء أن يقدم "نصاً" يحتوي على خيارات تتخذ أساساً للمفاوضات". وهذه الدول الأعضاء السبع هي: أندورا وأوزبكستان وتركمانستان وجمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً وطاجيكستان وقيرغيزستان وهندوراس. وبذلك لم يبق سوى ٣ دول أعضاء لم يعثر لها على سجل يثبت مشاركتها، وهي أذربيجان وإسرائيل وألبانيا.

وإذا أخذت هذه الدول الأعضاء السبع بعين الاعتبار، فإن عدد البلدان التي تكون قد انخرطت في هذا المسار منذ بداية المفاوضات الحكومية الدولية هو في الواقع ١٩٠ بلداً.

وترد فيما يلي القائمة الكاملة بأسماء ١٨٣ بلداً، متضمنة تفاصيل تتعلق ببيانات تلك البلدان أمام الجلسة العامة للجمعية العامة واجتماعات المفاوضات الحكومية الدولية ومساهماتها في الوثيقة الإطارية (انظر الضميمة).

(١) يرد هذا المرفق لغرض التوضيح فحسب وهو لا يقدم قائمة شاملة ببيانات الدول الأعضاء في الجمعية العامة للأمم المتحدة أو في المفاوضات الحكومية الدولية المتعلقة بإصلاح مجلس الأمن.

قائمة بأسماء ١٨٣ بلداً تتضمن تفاصيل بيانات تلك البلدان أمام الجلسة العامة للجمعية العامة، واجتماعات المفاوضات الحكومية الدولية، فضلاً عن مساهماتها في الوثيقة الإطارية

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Afghanistan	Intergovernmental negotiations: April 2017.
Algeria	General Assembly: November 2011 and November 2014. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: April 2017.
Angola	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Antigua and Barbuda	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2014 and October 2015.
Argentina	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014 and November 2016. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Armenia	Intergovernmental negotiations: March 2009.
Australia	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012 and November 2016.
Austria	Intergovernmental negotiations: April 2014.
Bahamas	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2014 and October 2015.
Bahrain	General Assembly: November 2010. General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016.
Bangladesh	General Assembly: November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Barbados	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2014 and October 2015. Intergovernmental negotiations (CARICOM): April 2017.
Belarus	General Assembly: November 2010, November 2011 and November 2012.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Belgium	<p>General Assembly: November 2010 and October 2015.</p> <p>General Assembly (Belgium and Netherlands): November 2011, November 2012 and November 2014.</p> <p>General Assembly (Belgium, Netherlands and Luxembourg): November 2016.</p>
Belize	<p>General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2014 and October 2015.</p>
Benin	<p>General Assembly: November 2014.</p> <p>General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.</p> <p>Intergovernmental negotiations: May 2017.</p>
Bhutan	<p>General Assembly: November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016.</p> <p>Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.</p>
Bolivia (Plurinational State of)	<p>Intergovernmental negotiations: April 2017.</p>
Bosnia and Herzegovina	<p>General Assembly: November 2013.</p> <p>Intergovernmental negotiations: 11 April 2014.</p>
Botswana	<p>General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.</p>
Brazil	<p>General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, October 2015 and November 2016.</p> <p>General Assembly (G-4): November 2014.</p> <p>Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.</p>
Brunei Darussalam	<p>Framework document.</p>
Bulgaria	<p>Intergovernmental negotiations: May 2012.</p>
Burkina Faso	<p>General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.</p>
Burundi	<p>General Assembly: November 2014.</p> <p>General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.</p> <p>Intergovernmental negotiations: February and March 2017.</p>

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Cabo Verde	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Cambodia	General Assembly: November 2014.
Cameroon	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Canada	General Assembly: November 2010, November 2011 and November 2016. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: March 2017.
Central African Republic	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Chad	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Chile	General Assembly: November 2011, November 2012, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: April and May 2017.
China	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Colombia	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Comoros	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Congo	General Assembly: November 2012, November 2014 and November 2016. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: April 2017.
Costa Rica	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014 and October 2015. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Côte d'Ivoire	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Croatia	General Assembly: October 2015.
Cuba	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: March, April and May 2017.
Cyprus	General Assembly: November 2013. Intergovernmental negotiations: May 2014, February 2015 (statement at preliminary meeting) and May 2017.
Czech Republic	Framework document. Intergovernmental negotiations: February 2017.
Democratic People's Republic of Korea	General Assembly: November 2012, October 2015 and November 2016.
Democratic Republic of the Congo	General Assembly: November 2012 and November 2014. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Denmark	General Assembly (Nordic Group): October 2015 and November 2016.
Djibouti	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Dominica	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015.
Dominican Republic	General Assembly: November 2010 and November 2011.
Ecuador	General Assembly: October 2015 and November 2016.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Egypt	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
El Salvador	General Assembly: November 2012.
Equatorial Guinea	General Assembly: November 2011. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Eritrea	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Estonia	Framework document. Intergovernmental negotiations: February and March 2017.
Ethiopia	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Fiji	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010.
Finland	General Assembly (Nordic Group): October 2015 and November 2016.
France	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Gabon	General Assembly: November 2016. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Gambia	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Georgia	General Assembly: November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March and May 2017.
Germany	General Assembly: November 2014. General Assembly (G-4): October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: March, April and May 2017.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Ghana	General Assembly: November 2010. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Greece	Intergovernmental negotiations: 11 February 2015.
Grenada	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015.
Guatemala	General Assembly: October 2015. Intergovernmental negotiations: March 2017.
Guinea	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Guinea-Bissau	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Guyana	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015. Intergovernmental negotiations (CARICOM): February, March, April and May 2017.
Haiti	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015.
Hungary	General Assembly: November 2011, November 2013 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Iceland	General Assembly (Nordic Group): October 2015 and November 2016.
India	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Indonesia	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Iran (Islamic Republic of)	General Assembly: November 2011 and October 2015.
Iraq	General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Ireland	General Assembly: November 2013. Framework document. Intergovernmental negotiations: February, March and May 2017.
Italy	General Assembly: November 2011. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations (Uniting for Consensus Group): February, March, April and May 2017.
Jamaica	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015. Intergovernmental negotiations: April and May 2017.
Japan	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March and May 2017.
Jordan	General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016.
Kazakhstan	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012 and October 2015.
Kenya	General Assembly: October 2015 and November 2016. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March and April 2017.
Kiribati	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2013.
Kuwait	General Assembly: November 2010, November 2011 and November 2012. General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations (Arab Group): February, April and May 2017.
Lao People's Democratic Republic	Framework document.
Latvia	General Assembly: November 2016. Intergovernmental negotiations: February 2017.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Lebanon	General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016.
Lesotho	General Assembly: November 2010 and November 2012.
Liberia	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Libya	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2014, October 2015 and November 2016. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Liechtenstein	General Assembly: November 2012, November 2014 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Lithuania	Framework document. Intergovernmental negotiations: February 2017.
Luxembourg	General Assembly (Belgium, the Netherlands and Luxembourg): November 2016. Intergovernmental negotiations: February, April and May 2017.
Madagascar	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Malawi	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Malaysia	General Assembly: November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016.
Maldives	General Assembly: November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016.
Mali	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Malta	General Assembly: November 2011, November 2012 and November 2016. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Marshall Islands	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2013.
Mauritania	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Mauritius	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: April 2017.
Mexico	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Micronesia (Federated States of)	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010 and November 2013. Intergovernmental negotiations: March and April 2017.
Monaco	Framework document.
Mongolia	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012 and November 2013. Intergovernmental negotiations: March and April 2017.
Montenegro	General Assembly: November 2012.
Morocco	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: March and May 2017.
Mozambique	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2014, October 2015 and November 2016.
Myanmar	Framework document.
Namibia	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: April 2017.
Nauru	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010. Intergovernmental negotiations: April 2017.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Nepal	General Assembly: November 2014.
Netherlands	General Assembly: November 2010. General Assembly (Netherlands and Belgium): November 2011, November 2012, November 2014 and November 2016.
New Zealand	General Assembly: November 2011 and November 2016. Intergovernmental negotiations: March, April and May 2017.
Nicaragua	General Assembly: November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Niger	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Nigeria	General Assembly: November 2011, November 2014 and October 2015. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Norway	General Assembly (Nordic Group): October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations (Nordic Group): February 2017.
Oman	General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016.
Pakistan	General Assembly: November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Palau	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010. Intergovernmental negotiations: February 2016.
Panama	General Assembly: October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Papua New Guinea	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010 and November 2014. Intergovernmental negotiations: April 2017.
Paraguay	Intergovernmental negotiations: February 2016.
Peru	General Assembly: November 2011, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March and May 2017.
Philippines	General Assembly: November 2010 and November 2011. Intergovernmental negotiations: March 2017.
Poland	General Assembly: October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Portugal	Intergovernmental negotiations: April 2009. General Assembly: November 2013.
Qatar	General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: March and April 2017.
Republic of Korea	General Assembly: November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Republic of Moldova	Intergovernmental negotiations: March 2017.
Romania	General Assembly: November 2010 and October 2015.
Russian Federation	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Rwanda	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Saint Kitts and Nevis	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Saint Lucia	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015. Intergovernmental negotiations: March 2017.
Saint Vincent and the Grenadines	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015. Intergovernmental negotiations (on behalf of L-69): February, March, April and May 2017.
Samoa	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010.
San Marino	General Assembly: November 2011, October 2015 and November 2016. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015, November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March and April 2017.
Sao Tome and Principe	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2014, October 2015 and November 2016.
Saudi Arabia	General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016.
Senegal	General Assembly: November 2011. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Serbia	Framework document.
Seychelles	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Sierra Leone	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations (African Group): February, March, April and May 2017.
Singapore	General Assembly: November 2013 and November 2016. General Assembly (S-5): November 2011. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Slovakia	General Assembly: November 2016.
Slovenia	General Assembly: November 2011 and November 2013.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Solomon Islands	General Assembly: November 2011 and November 2014. General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010. Intergovernmental negotiations: April 2017.
Somalia	General Assembly: October 2015. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
South Africa	General Assembly: November 2010, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: March, April and May 2017.
South Sudan	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2014, October 2015 and November 2016.
Spain	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012 and November 2014. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015, November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Sri Lanka	Intergovernmental negotiations: 11 February 2015.
Sudan	General Assembly: November 2011. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Suriname	General Assembly: September and October 2015. General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015.
Swaziland	General Assembly: November 2010. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Sweden	General Assembly (Nordic Group): October 2015 and November 2016.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
Switzerland	General Assembly: November 2012, October 2015 and November 2016. General Assembly (S-5): November 2010 and November 2011.
Syrian Arab Republic	General Assembly: November 2016. General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016.
Thailand	General Assembly: November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: May 2017.
Timor-Leste	Framework document.
Togo	General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2014, October 2015 and November 2016.
Tonga	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010. Intergovernmental negotiations: February 2017.
Trinidad and Tobago	General Assembly (CARICOM): November 2011, November 2013, November 2014 and October 2015.
Tunisia	General Assembly: November 2011, November 2012, November 2014 and November 2016. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Turkey	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, October 2015 and November 2016. General Assembly (Uniting for Consensus Group): November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Tuvalu	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010.
Uganda	General Assembly: October 2015. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.
Ukraine	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March and April 2017.

<i>Country</i>	<i>Date of statements or contributions to framework document</i>
United Arab Emirates	General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016.
United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland	General Assembly: November 2010, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
United Republic of Tanzania	General Assembly: November 2012. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: May 2017.
United States of America	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012, November 2014, October 2015 and November 2016. Intergovernmental negotiations: February, March, April and May 2017.
Uruguay	General Assembly: November 2016. Intergovernmental negotiations: March, April and May 2017.
Vanuatu	General Assembly (Pacific Small Island Developing States): November 2010.
Venezuela (Bolivarian Republic of)	General Assembly: November 2010, November 2011, November 2012 and October 2015. Intergovernmental negotiations: February and March 2017.
Viet Nam	General Assembly: November 2014 and October 2015. Intergovernmental negotiations: February and April 2017.
Yemen	General Assembly (Arab Group): November 2014, October 2015 and November 2016.
Zambia	General Assembly: November 2011, October 2015. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2014, October 2015 and November 2016.
Zimbabwe	General Assembly: November 2011. General Assembly (African Group): November 2010, November 2011, November 2012, November 2013, November 2014, October 2015 and November 2016.

المختصرات: CARICOM، الجماعة الكاريبية؛ G-4، مجموعة الأربعة؛ S-5، مجموعة البلدان الخمسة الصغيرة.

المرفق الثاني للرسالة المؤرخة ٢ تشرين الأول/أكتوبر الموجهة إلى الأمين العام من الممثلة
الدائمة لسانت فنسنت وجزر غرينادين لدى الأمم المتحدة
عدد الدول الأعضاء التي دعت إلى نص يتخذ أساساً للمفاوضات منذ بداية
المفاوضات الحكومية الدولية في عام ٢٠٠٩

بناء على العملية الحسابية التي أجريناها، فإن ١٦٤ بلداً تؤيد وضع نص يتخذ
أساساً للمفاوضات.

ففي ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩، كتب ما عدده ١٣٨ بلداً إلى رئيس المفاوضات
الحكومية الدولية وطلبت منه إعداد نص يتضمن خيارات ويتخذ أساساً للمفاوضات (انظر الضميمة).

وقد ثبت رسمياً أن المجموعة الأفريقية دعت إلى إجراء مفاوضات تستند إلى نص، وذلك
من خلال لجنة رؤساء الدول والحكومات العشرة (لجنة الرؤساء العشرة) التابعة للاتحاد الأفريقي. ولذلك،
فإننا قد أضفنا البلدان العشرين التالية من المجموعة الأفريقية، وهي بلدان لا تدرج ضمن قائمة البلدان
الـ ١٣٨ التي وقعت الرسالة، إلى عدد الدول الأعضاء التي دعت إلى مفاوضات استناداً إلى نص، وبذلك
يرتفع العدد إلى ١٥٨ بلداً، وهي: إريتريا وبوركينا فاسو وتشاد والجزائر وجمهورية الكونغو الديمقراطية
وجنوب السودان وجيبوتي وسان تومي وبرينسيبي والسنغال وسيراليون وغينيا الاستوائية والكاميرون
والكونغو وكينيا وليبيا ومالي ومصر والمغرب وناميبيا والنيجر.

وبالإضافة إلى ذلك، تثبت السجلات أن كيريباس، وهي دولة جزرية صغيرة نامية في منطقة
البحر الهادئ، وهولندا، وهي عضو في مجموعة بينيلوكس، وكذلك أفغانستان وبنما والسويد ونيوزيلندا،
معروف عنها أنها تدعم المفاوضات استناداً إلى نص، كما أنها لم تدرج في الرسالة المؤرخة
٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.

ومن ثم فإننا لا نجازف إذا قلنا إن ما مجموعه ١٦٤ دولة عضواً تؤيد الشروع في مفاوضات
استناداً إلى نص.

الضميمة

رسالة مؤرخة ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩ موجهة إلى رئيس المفاوضات الحكومية الدولية بشأن مسألة التمثيل العادل في مجلس الأمن وزيادة عدد أعضائه والمسائل الأخرى المتصلة بمجلس الأمن

قررت الجمعية العامة في مقرها ٥٦٥/٦٣ بء أن تواصل فوراً المفاوضات الحكومية الدولية بشأن إصلاح مجلس الأمن في جلسات عامة غير رسمية للجمعية العامة في دورتها الرابعة والستين، بالاستناد إلى التقدم المحرز خلال الدورة الثالثة والستين، وإلى مواقف الدول الأعضاء ومقترحاتها. وقد استأنفت الجمعية العامة المفاوضات الحكومية الدولية في ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.

ونود أن نطلب إليكم، بصفتكم رئيساً للمفاوضات الحكومية الدولية، أن تقدموا إلى الدول الأعضاء، قبل المباحثات الثانية للجولة الرابعة، نصاً يحتوي على خيارات ويتخذ أساساً لمفاوضات تعكس التقدم المحرز في المفاوضات الحكومية الدولية في الجلسة العامة غير الرسمية خلال الدورة الثالثة والستين، كما يتجلى في مذكرة رئيس الجمعية العامة (A/63/960)، وكذلك مواقف الدول الأعضاء ومقترحاتها.

ومن شأن ذلك أن يمكّن الجلسة العامة غير الرسمية للجمعية العامة من الشروع فوراً في مفاوضات على أساس ذلك النص، بغية تحديد مجالات تقارب وجهات النظر والبحث عن حل يمكن أن يحظى بأكبر قدر ممكن من الدعم في ما بين الدول الأعضاء.

وقد وقّعت الدول الأعضاء التالية على هذه الرسالة. وقد تأتي توقعات إضافية.

توقيعات الدول الأعضاء، حتى ٤ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠

بلغاريا	إثيوبيا
بليز	الأردن
بنغلاديش	أستراليا
بنن	إستونيا
بوتان	إكوادور
بوتسوانا	ألمانيا
بوروندي	الإمارات العربية المتحدة
البوسنة والهرسك	أنتيغوا وبربودا
بولندا	أندورا
بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)	إندونيسيا
بيرو	أنغولا
تايلند	أوروغواي
تركمانستان	أوزبكستان
ترينيداد وتوباغو	أوغندا
توغو	أوكرانيا
توفالو	إيران (جمهورية - الإسلامية)
تونس	أيرلندا
تونغا	أيسلندا
تيمور - ليشتي	بابوا غينيا الجديدة
جامايكا	بالاو
جزر البهاما	البحرين
جزر سليمان	البرازيل
جزر القمر	بربادوس
جزر مارشال	البرتغال
جمهورية أفريقيا الوسطى	بروني دار السلام
الجمهورية التشيكية	بلجيكا

سيشيل	جمهورية تنزانيا المتحدة
شيلي	الجمهورية الدومينيكية
الصومال	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
طاجيكستان	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
العراق	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية سابقاً
عمان	جنوب أفريقيا
غابون	جورجيا
غامبيا	الدانمرك
غانا	دومينيكا
غرينادا	الرأس الأخضر
غواتيمالا	رواندا
غيانا	رومانيا
غينيا	زامبيا
غينيا - بيساو	زمبابوي
فانواتو	ساموا
فرنسا	سانت فنسنت وجزر غرينادين
الفلبين	سانت كيتس ونيفس
فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)	سانت لوسيا
فنلندا	سري لانكا
فيجي	السلفادور
فييت نام	سلوفاكيا
قبرص	سلوفينيا
قيرغيزستان	سنغافورة
كازاخستان	سوازيلند
كرواتيا	السودان
كمبوديا	سورينام
كوبا	سويسرا

موريشيوس	كوت ديفوار
موزامبيق	الكويت
موناكو	لاتفيا
ميانمار	لكسمبرغ
ميكرونيزيا (ولايات - الموحدة)	ليبيريا
ناورو	ليتوانيا
النرويج	ليختنشتاين
نيبال	ليسوتو
نيجيريا	ماليزيا
نيكاراغوا	مدغشقر
هايتي	ملاوي
الهند	ملديف
هندوراس	المملكة العربية السعودية
هنغاريا	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
اليابان	منغوليا
اليونان	موريتانيا